MISCELLANEOUS

① ㉓

Clw

Government of Madras

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH
(Education)

G.O. No. 918, 5th May 1947

Libraries—Grants—Disbursement—Certain defects pointed out by the Andhra Desa Library Association—Orders passed.

27/1

MISCELLANEOUS

(2)

Government of Madras

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH
(Education)

G.O. No. 918, 5th May 1947

Libraries—Grants—Disbursement—Certain defects pointed out by the Andhra Desa Library Association—Orders passed.

READ—the following papers :—

From the Secretary, Andhra Desa Library Association, dated 12th July 1946, No. 378/46-47.

From the Director of Public Instruction, dated 24th January 1947, Rc. No. 33-J/46.

Order—No. 918, Education, dated 5th May 1947.

The Secretary, Andhra Desa Library Association, Patamatalanka, Bezwada, has put forward certain suggestions in regard to the disbursement of Library grants, namely—(1) wider publicity of the order sanctioning the library grants ; (2) allowing sufficient time for sending applications for the grant ; (3) forms of application for grants to be printed in the vernacular languages of the Province and supplied to the libraries on request ; and (4) the managements should be permitted to fill in the application form in the regional language of the area concerned. The Government proceed to pass the following orders on these suggestions.

2. As regards wider publicity for library grants a notification will be arranged to be published by the Director of Public Instruction in the *Fort St. George Gazette* and the District Gazettes as soon as orders sanctioning the library grants are issued by Government.

3. The last date for submission of applications for library grants is 10th July every year. On a representation from the Association this date has been changed to 15th August 1946 as recommended by the Director of Public Instruction and the altered date will come into force from 1946-47.

4. The form of application for library grants will be as shown in Annexure I to this order. It shall be printed in English and the Vernacular languages of the Province and stocked by the Superintendent, Government Press, as shown below :—

English	100
Tamil	450
Telugu	400
Malayalam	50
Kanareese	70
Urdu	..

The number of forms to be printed may be varied at the instance of the Director of Public Instruction and consistently with demand. The Director of Public Instruction will intimate to the Superintendent, Government Press, the number of forms to be printed in Urdu. The Superintendent, Government Press, will supply forms on indents to the District Educational Officers and Inspectresses who in turn will supply them to Deputy Inspectors and Sub-Assistant Inspectresses concerned for distribution to the managements of such of the public libraries as intend applying for the grant in the language in which it is required.

5. The Senior Translator to the Government is requested to forward very urgently translations of the application form in the vernacular languages of the province mentioned in paragraph 4 above to the Superintendent, Government Press.

6. The managements of the libraries are permitted to fill in the application form in the regional language of the areas concerned.

(By order of His Excellency the Governor)

M. V. Subramanian,
Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction, Madras.
,, all Presidents, District Boards.
,, all Executive Authorities of Municipal Councils (through the Chairmen, Municipal Councils).
,, the Registrar of Co-operative Societies.

To the Inspector of Municipal Councils and Local Boards.
,, Senior Translator to Government.
,, Superintendent, Government Press, Madras.
,, Secretary, Andhra Desa Library Association, Patamatalanka, Bezwada.

Annexure I.

Form of Application for Library Grant.

1 Name of the local body submitting the application.
2 Name of the library and the date on which it was opened.
3 Management, Local Body or Private Association.
4 In the case of libraries under Private Associations whether the library is registered.
5 Whether the library is open to the public and is in a place accessibile to all communities.
6 Whether a register of books, a register of members and a register showing the number of books taken out for reading by the public for one year preceding the date of application are maintained and are available for inspection by inspecting officers.
7 Charges involved (expenditure incurred in the previous year).
8 The amount spent out of grant, if any sanctioned in previous years (number and date of Government Order sanctioning grant in previous years to be given).
9 The amount of unspent balance of the above grant.
10 The amount the management is prepared to spend from their own funds during the current year (this information need not be furnished in respect of Panchayat Libraries).
11 Amount of grant required from the Government.
12 Whether in the opinion of inspecting officers the library is of real use to the public.
13 Recommendation of the District Educational Officer or Inspectress.

(M) 110

Andhra Desa Library Association,
(Registered Under Act. XXI of 1860)
Estd. 1914
Office:
Patamatalanka
(Via) BEZWADA
(S. INDIA)
President: G. HARISARVOTTAMA RAO, M. A.
Secretary: P. NAGABHUSHANAM, Dip. Lib.

FOR EDUCATION
JUL 1946
GOVT. OF MAD

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
15 JUL 1946
GOVERNMENT OF MADRAS

Ref. No. 378/1946-47. 12th July, 1946

To
The Hon'ble Minister in charge of Education
to the Government of Madras
Fort St. George, Madras.

Dear Sir,

Sub:- Library grants- applications- time extension wanted printing of application forms- sending them to libraries, etc

38336

I refer you to my telegram of the 9th instant in which a request has been made to you for extension of time to libraries to send in their application forms for grants for the year 1946-47. A large number of libraries which have newly been registered are not aware of the time within which they have to send their applications. Those libraries only which have obtained government grants last year are instructed by the Educational officers to send their applications before a fixed time giving some details based on the G.O. passed in this connection. The time as well as the details to be given in the application vary very much according to the tastes of the officers that issue the circulars. ①

While many of the library workers do not know the English alphabet the Inspectors of Schools issue circulars asking them to send in their applications typed in English. Some of these officers do not even allow sufficient time to the libraries to get this job finished. As many of the villages have no postal conveniences and when there are no paid men to look after this business as a duty, it can do no good to the remote villages if sufficient time is not given. By merely passing orders and communicating them through the officers who are generally not interested in the people, we will not be benifitted much. You have got your Information Minister, who could give wide publicity. At least you could send a note to the press and the newspapers will gladly publish such information that is useful to the public. ② 14

We have got a number of complaints with regard to the application form. It is better if you fix up the details to be given in it. The best way to meet the wishes of the libraries is to get the application forms printed and send them on request. A lot of time will be saved and many of the difficulties will be solved by this. We wish to take another opportunity to place before you all the other difficulties experienced by the libraries in securing the Government grants. For the present we request you to be kind enough to extend the time for sending the application forms till the 15th of August, 1946, to give wide publicity of the matter, to fix up details to be given in the application and lastly to give freedom to libraries to fill in their application forms in the language of the area. We shall be very much obliged if you can send us a copy of the G.O. published in this connection. We will serve the libraries better if you can arrange to send regularly all the papers of the Government dealing with libraries. ③

Thanking you.

Yours Sincerely,
P. Nagabhushanam, Sec

2(a)

K D P H C 2. 3

(4)

3839 / 20/7

2 drafts

Memo No. 378639-1/46 Edn dated 20-7-46.

Library grants 1946-47.

Time for submitting applications — Extended.

From the Secy. Andhradesa Library Association

Ref. No. 378 of 12-7-46.

p 1 of

R// para 4

In G.O. No. 770 Edn, of 9-4-46, the Govt. have fixed 10-7-46 as the last date by which applications for library grants should reach the D.E.O's. They ~~Govt~~ now direct that the time be extended till 15-8-46. The D.E.O's should submit the applications received to the D.P.I. with their recommendations before 25-8-46.

Cva 18.7.46

18/7/46

SMM 19.7.46

To

The D.P.I. ✓

All P.D.B's ✓

" Executive ~~authori~~ authorities of M. councils (thro' the chairmen)

" Inspector of municipal councils and local Boards.

The Registrar of cooperative societies.

Secy. Andhradesa Library Association.

4

E&PH C2-5

C. no. 37863.

Endt. No 378634-2/46 Edn. dated 20-7-46.

Library grants — application forms. — printing etc.

From the Secy. Andhradesa Library Association. Ref. No. 378/1946-47 d/ 12-7-46.

Referred to the D. P. I. for remarks. He is requested to make recommendations for making the procedure relating to library grants simpler if possible.

P.I cf

To
The D. P. I. ✓
(with current to be returned)

18.7.46

18/7/46

19.7.46.

6.

80/16/x

E. & P. H. (C_2).

Memo. No. 37863—3-C_2, Edn., d., 16-10-'46.

Library grants — Application forms — Printing etc.

The attention of the D. P. I. is invited to Govt. Endt. No. 37863—2-C_2/46. Edn., dated, 20-7-'46, P. 5 ante on the subject mentioned above, and he is requested to say when his reply may be expected.

12/10/46.

Cva
14.10.46

To

The D. P. I.

Dpd
20/7

E&P H C_2.

⑥

Press Note No. 82 Dt 20.7.46.

~~The~~

The Govt. have extended the time allowed for the submission of applications for library grants, for the year 1946-47 from 10-7-46 to 15-8-46.

Cva
18.7.46

18/7/46

SV
19.7.46

9

E.&P.H.(C_2)

Memo. No. 37863-4-C_2.Edn., d., 19-12-'46.

Library grants — Application forms — Printing of.

Ref: Govt. Memo. No. 37863-3-C_2.Edn., dated, 16-10-'46.

The D.P.I. is requested to say when his reply to the reference quoted above may be expected.

18-12-46

32
19/12

23/12

P. 4 ante

Dp
19/12

To

The D.P.I. ✓

18/12/46.

18/12/46

dpd
23/12

10/1

R.C.No.33-J/46.

Office of the
Director of Public Instruction,
Madras, Dated 7-1-1947.

XI

From
Dr.S.R.U.Savoor, M.A.,D.Sc.,I.E.S.,
Director of Public Instruction,Madras.
To
The Secretary to Government,
Education and Public Health Department.

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
10 JAN 1947
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

Sir,

Sub: Library Grants - Application forms - Printing of.
REF: Government Endt.No.37863-C2/46, dated 20-7-46 and
Reminder dated 19-12-1946 thereon.

1923

p5 ante

p9 ante

With reference to the Government Endorsement quoted above I have the honour to state that the subject is under consideration and my remarks will be submitted shortly.

R. Narasimha

for Director of Public Instruction.

RR.9/1.

9/1

10/1

E.&P.H.
C2

The final reply from the D.P.I., referred to above may be awaited till 15-2-'47.

17/1/47.

21.1.47

OFFICE OF THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, MADRAS.
R.O.NO.33-J/46, Dated 24-1-1947
£@£

Library grants - Application forms - Printing etc.

Ref: Govt. Endt No.37863-C.2/46-2 Edn dated 20-7-46. p5 ante

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
27 JAN 1947
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

Resubmitted.

2. Four points have been raised in the letter from the Secretary, The Andhra Desa Library Association, Patatnalanka referred by the Government in their Endt cited above.

1. Regarding extension of time for sending the application forms till the 15th of August of the year attention of Government is invited to their Memo.No.37863 C.2/46-1 dated 20-7-46. p3 ante

5260

2. As regards the question of wide publicity Govt. may issue a press notification, through local vernacular papers and through District Gazettes in the regional languages. This may be done every year in April after the allotment for library grant has been decided by Government. It may be notified therein that applications for library grant Would be entertained by the District Educational Officers and Inspectresses till 15th August 46 and that forms for applications can be had from the Deputy Inspectors and Sub Assistant Inspectresses concerned. ?

3. As for the printing of forms a skeleton form of the particulars to be furnished by the managements of Libraries as shown in the annexure may be ordered to be printed by the Superintendent, Govt. Press. These may be supplied by the Press to the District Educational Officers and Inspectresses on indents by them and they will in turn supply them to the Deputy Inspectors and Sub Assistant Inspectresses concerned for distribution to such of the Public Libraries which intend applying for grant. These forms may be printed in English, Tamil, Telugu, Malayalam Urdu and Canarese and may be supplied to Managements in the language in which it is required.

4. Lastly the managements may be permitted to fill in the form ~~in the form~~ in the Regional language of the area concerned.

R.S. Vrahnambal
24.1.47.

for Director of Public Instruction.

RVR 24/1/-

ANNEXURE: II

Form of Application for Library grant

1. Name of the local body submitting the application.

2. Name of the library and the date on which it was opened

3. Management, Local Body or Private Association.

4. In the case of libraries under Private Associations, whether the library is registered.

5. Whether the library is open to the public and is in a place accessible to all communities.

6. Whether a register of books, a register of members and a register showing the number of books taken out for reading by the public for one year preceeding the date of application are maintained and are available for inspection by inspecting Officers.

7. Charges involved (Expenditure incurred in the previous year)

8. The amount spent out of the grant, if any sanctioned in previous years.

27/1

P.T.O

years (No and date of G.O. sanctioning grant in previous years to be given)

9. The amounts of unspent balance of the above grant.

10. The amount the management is prepared to spend from their own funds during the current year (This information need not be furnished in respect of Panchayat Libraries.)

11. Amount of Grant required from Government.

12. Whether in the ~~[illegible]~~ opinion of Inspecting Officers the Library is of real use to the public.

13. Recommendation of the Dt. Edl. Officer or Inspectress.

---

11 ⑩

4

E & P H. (C_2)

Memo No. 37863 C_2/46-5 Edn Dated 28.2.47

Library Grants - Application forms - Printing of

Ref. -

C No. 5960. From the DPI Rc No. 33-J/46 dated 24.1.47

With reference to his letter cited above, the DPI is requested to state the number of application forms ~~to~~ which should be printed in each of the vernacular languages and in English for stock and supply ~~by~~ the S.G.P on indents from DEOs and Inspectresses.

LC
22.2.47

28.2.47

To
The D.P.I

Rv. 28.3.47

pag

3/3

12

12

E & P.H. (C2)

Memo No. 37863-C2/46-5 Edn dated 28-2-47

Library Grants - Application forms - Printing of

Ref:

Ore. Lr. from the DPI R.C. 33-J/47 dated [illegible]

With reference to his letter cited above the DPI is requested to state the number of application forms to be printed in each of the vernacular languages and in English for stock and supply of [illegible] [illegible]

R.C.No.33-J/47. 13

Office of the
Director of Public Instruction,
Madras, Dated 13--3--1947.

13

From

Dr. S.R.U. Savoor, M.A., D.Sc., I.E.S.,
Director of Public Instruction, Madras.

To

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department.

Sir,

Sub: Library Grants - Applications - Printing of.
REF: Government Memorandu, No.37863-C2/46-5 Education dated 28--2--1947.

21481

With reference to Government Memorandum referred to above I have the honour to furnish below the number of application forms for claiming library grants in each of the various vernacular languages and English.

Telugu	Tamil.	Malayalam.	Kannarese.
400.	450.	50.	70.

R.S. Swaminathan
14347

for Director of Public Instruction.

RR.13/3.

14/3

AV
18/3

14

Df 26/3 ~~Df~~ 27/3 Telephonic Message dated 26/3/47

From
The Asst. Secy. to Government
Education & Public Health Deptt. (C 2).

To
The Deputy Director of Public Instruction
Madras.

Sub: Library grants – Applications – Printing of

13 cf. Ref: From D.P.I. R.C. No. 33-J/47 dt 13.3.47 – p13 ante

Please furnish the number of application forms that are required: ~~required~~ in English Language, as the same has not been stated in the D.P.I's memo referred to above.

25.3.47

Issued peeb 26/3/47

Pc. to fo

(13) 25/3/47

M.T.P. 26/3

---

(12) C2 15

Post Copy of Telephonic Message dated 26-3-1947.

28 MAR 1947

From the Director of Public Instruction, Madras.

24907 To the Assistant Secondary,
Education and Public Health Department, Madras.

Sub: Library Grants - Application forms - Printing of.

Ref: Govt.T.M. dated 26-3-47. — C. No. 37863 C2/46

About 100 forms in English language are required.

R. S. Swaminambal 27.3.47
for Director of Public Instruction.

k.h.27-3.

sol 27/3.

16

35
5/5

4/5

13/5

p1 cf
p9-10 cf

Dp
3/5

(13) ~~17~~ Education and P.H.(C.2.)Deptt.

Libraries -Grants- Disbursement--certain defects pointed out by the Andhra Desa Library Association--Orders passed.

Ref: From the Secretary, Andhra Desa Library Assn.
No. 378/1946-47 dated 12-7-46.
From the D.P.I. Rc No. 33-J/46 dated 24-1-47.

ORDER/MS. 918 EDN. DATED 5/5/47

- -

p1 cf

The Secretary, Andhra Desa Library Association Patamatalanka , Bezwada, has ~~brought to the notice of the Government~~ put forward certain suggestions in regard to the ~~defects in the existing system of~~ disbursement of Library grants ~~and suggests the following remedial measures~~ namely - (1) wider publicity ~~to~~ of the order sanctioning the library grants; (2) allowing sufficient time for sending ~~applying~~ applications for the grant; (3) forms of application for grants to be printed and supplied in the vernacular languages of the Province and supplied to the libraries on request and; (4) the managements should be permitted to fill in the application form in the Regional language of the area concerned. The Government ~~are pleased to accept the above suggestions of the Association, and~~ proceed to pass the following orders on these suggestions.

2. As regards wider publicity for library grants ~~the~~ ~~notification mentioned~~ in Annexure I to this order will be sent to the S.G.P. for publication in the Fort St. George Gazette and the District Gazettes in the regional languages. This notification will also be arranged to be published in the local vernacular papers by the Director of Information and Publicity.

a notification will be arranged to be published by the D.P.I in the Fort St George gazette and the Dt Gazettes as soon as orders sanctioning the library grants are issued by Govt.

p3 cf

3. The last date for submission of applications for library grants is 10th July every year. On a representation from the Association this date ~~has~~ have changed to 15th August 1946 ~~in respect of the library grants for 1946-47. The last date will be fixed as 15th August~~ as recommended by the D.P.I. and the altered ~~with effect from the current year.~~ date will come into force from 1946-47.

para - p9 cf

4. The form of application for library

grants will be as shown in Annexure ~~II~~ I to this order. It shall be printed in English and the vernacular languages of the Province and stocked by the S.G.P. as shown below:-

f.15 cf

English	100	Malayalam	50
Tamil	450	Kanarese	70
Telugu	400	Urdu	~~?~~

f.13 cf — f.13 cf

The number of forms to be printed may be varied at the instance of the D.P.I. and consistently with demand. The D.P.I. will intimate to the S.G.P. the number of forms to be printed in Urdu. The S.G.P. will supply forms on indents to the D.E.O's and Inspectresses who in turn will supply them to Deputy Inspectors and Sub-Asst. Inspectresses concerned for distribution to the managements of such of the public libraries ~~which~~ as intend applying for the grant in the language in which it is required.

5. The S.T.G. is requested to forward very urgently translations of the application form in the vernacular languages of the province mentioned in ~~the~~ para 4 above to the S.G.P.

6. The managements of the libraries are permitted to fill in the application form in the Regional language of the area concerned.

30/4/47

1.5.47

1 To the D.P.I.
2 To all P.D.Bs
3 To all Executive authorities of Ml.Cls (thro' C.M.C.)
4 To the Registrar of Co-operative Societies.
5 To the Inspector of Ml. Cls. and L.Bds.
6 To the S.T.G.
7 To the S.G.P.
8 To the Secretary, Andhra Desa Library Association, Patamatabanka, Bezwada.
9 ~~To the P.A. to H.p.M.~~
4 S/c.

Despatched to nos 1, 6 & 7
3/5

ANNEXURE I

NOTIFICATION.

Applications are invited for library grants for the year 1947-48. They will be entertained by the D.E.Os and Inspectresses till 15-8-47. Application forms are available in English, and in the following vernacular languages of the Province, viz., Tamil, Telugu, Malayalam, Kanarese and Urdu and can be had from the Deputy Inspectors and Sub-Asst. Inspectresses concerned. Managements of the libraries can fill in the application form in the regional language of the area concerned. Any further information on the subject can be obtained from the Deputy Inspectors and Sub-Asst. Inspectresses concerned.

pp 9-10 cf

ANNEXURE ~~II~~ I

Form of Application for Library grant.

1. Name of the local body submitting the application
2. Name of the library and the date on which it was opened.
3. Management, Local Body or Private Association.
4. In the case of libraries under Private Associations whether the library is registered.
5. Whether the library is open to the public and is in a place accessible to all communities
6. Whether a register of books, a register of members and a register showing the number of books taken out for reading by the public for one year preceding the date of application are maintained and are available for inspection by inspecting officers.
7. Charges involved (Expre. incurred in the previous year)
8. The amount spent out of the grant, if any sanctd. in previous years(No. and date of G.O. sanctioning grant in previous years to be given).
9. The amount of unspent balance of the above grant.
10. The amount the management is prepared to spend from their own funds during the current year (This information need not be furnished in respect of Panchayat Libraries.)
11. Amount of grant required from the Government.
12. Whether in the opinion of inspecting officers the library is of real use to the public.
13. Recommendation of the Dt. Edl. Officer or Inspectress.

30/4/47

1.5.47

57863

Note file

⑮

350/1

P. T. R. INDIAN POSTS AND TELEGRAPHS DEPARTMENT. No.

H. 9/7 M. From No.	Sent at H. M. To By	Office Stamp

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT. 13 JUL 1946 GOVERNMENT OF MADRAS

MADRAS C.T.O.

Ⓡ Diggirala

Minister Education Madras

library grant applications Time extension essential most libraries needed publicity pass orders letter follows

Secretary Andhradesa library association

Press, Calcutta—No 10 (3167.7.37)—...—50,000.

2

Secy. E. & P.H. Please see him

Will you kindly let me know the facts concerning the library grants?

TSA
13-7-46
H.M. Education.

Stet

Vide G.O. 770 Edn (R) 9.4.46

EDPH (C2)

A provision of Rs 1,00,000 has been made in the B.E. for the current year for payment of grants to libraries maintained by Dist. Boards, Ml. Councils, Panchayats and Private associations. Applications for the grants have been called for in G.O. No. 770 Edn, d 9-4-46. (R) According to para 4 of the G.O. the applications should reach the D.E.O's concerned before 10-7-46. R/- The D.E.O's should submit the applications received to the D.P.I with their recommendations before 20-7-46. The Director should tabulate the applications received and submit them to Govt with his recommendations before 20th September '46. R/- The Govt. issue orders sanctioning the grants in October. Vide G.O. 1829 12.X.45 (V)

2. ~~The Secretary, Andhradesa Liby. Assn requests that the time allowed for the submission of applications viz 10-7-46, should be extended. As this branch these grants are paid on the post-payment system it is submitted~~

Para 17 (V)

P.T.O

3

16

2. The letter of the Secy, Andhradesa ~~Lib.~~ Library Association, referred to in the telegram on p 1 ante has since been received — p 3 c.f. The secy. requests that the time allowed for sending applications for grants ~~to~~ should be extended till 15-8-46. The extension may be granted this year as a special case. A draft memo and a draft Press note ~~are~~ ~~is~~ submitted for approval. p 3 cf Secy

3. The secy, Andhradesa Library Association, has also made other requests in his letter, viz.. that the forms of application for grants should be printed and supplied to libraries, that the details ~~should~~ to be given in the form should be specified and that libraries should be permitted to fill in the form in the language of the area. The D.P.I. may be consulted on these requests. A draft endt. is submitted. p3 cf Secy

4. With reference to H.M's ~~(Edn)~~ minute on p 1 c.f., the conditions under which grants are given to libraries are set out in G.O. No. 770 Edn, d 9-4-46. There are no other rules and regulations. ~~After the issue of the memo regarding extension of time~~ The file may be circulated to H.M. (Edn). (R)

18.7.46

18/7/46 DS

For orders. The drafts may issue.
S R Kaviar
18.7.46

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
19 JUL 1946
GOVERNMENT OF MADRAS

c. 18/7/46

DEPUTY SECRETARY TO GOVT.
19 JUL 1946
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

H.M. (Edn) TSA
19.7.46

4

(17)

5

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
15 JUL 1946
GOVERNMENT OF MADRAS

38334

Secy., E. & P.H.

I find in the budget that a lakh of rupees has been allotted for giving grants to Libraries. Please put up the rules and regulations framed for making these grants.

TSA
15.7.46
H.M.(Edn).

AS V
V. C

I

6 6.

(100)

p 9 g

From the DPI, R.C. No. 33-J/46 Dated 24.1.47.

Library Grants - Application forms - Printing etc.

The Secretary, Andhra Desa Library in his letter on p. 3 c/f has requested Govt. that the forms of applications for grants should be printed and supplied to libraries on request and the details to be furnished in the form should be specified and also the libraries should be permitted to fill in the form in the language of the area.

p 5 g

p 9 g

2. The DPI who was consulted in the matter states that Govt may issue a press notification through local vernacular papers and through Dist Gazette in the regional languages ~~for wider publication~~ every year in April after the allotment ~~of~~ for library grants has been decided by Govt. Further it may also be notified therein that applications for library grant would be entertained by the D.E.Os and Inspectresses till 15th Aug and that forms for applications can be had from the Deputy Inspectors and Sub Assistant Inspectresses concerned. This may be ~~agreed to~~ examined later.

3. As for the printing of forms, the DPI has submitted a skeleton form of the particulars to be furnished by the managements of libraries, ~~nor for~~ which may be supplied to DEOs and Inspectresses on indents who in turn supply them to Deputy Inspectors and Sub Asst Inspresses concerned for distribution to such of the Public Libraries which intend applying for grant. These forms ~~may~~ are to be printed in English, Tamil, Telugu, Malayalam, ~~Oriya~~ and Canarese and supplied to managements in the language in which it is required. The managements ~~may~~ are to be permitted to fill in the form in the Regional language of the area concerned. The above proposal ~~4. The remarks~~ of the DPI may be agreed to.

RC
13.2.47

4 ~~For orders.~~ The DPI has not given any idea as to the number of application forms to be printed in each of the vernacular languages and in English for stock and supply by the S.G.P. on indents from DEOs and Inspectresses. This may be

ascertained. The S.T.G. may be asked to send translations of the application form in the vernacular languages to the S.G.P. for printing the forms.

For orders

18/2/47

18.2.47

A draft memo to the DPI is put up for approval.

Re
22.2.47

27.2

28.2.47

[Issued as Memo No. 37863 C.a/46 - 5 Edn. D/ 28.2.47]

From the D.P.I. Rc. No. 33-J/47 dated 13.3.47 p11 cf

From the D.P.I. ~~[illegible]~~ P.C. of T.M. dated 26.3.47. p13 cf

p15 cf

The D.P.I. has furnished information about the number of application forms to be printed in each of the languages as mentioned below:-

English	100	Malayalam	50
Tamil	450	Kanarese	70
Telugu	400	Urdu	~~Nil~~ Not needed

Action may be taken for the stocking and supply and translation of the application form etc. as suggested in paras 3 & 4 on p 7 ante. The D.P.I. may be asked to intimate the numbers of the forms required in Urdu to the S.G.P. direct. He may also be authorised to increase the number of the forms to be printed consistent with demand.

2. The draft order for the library grants for 1947-48 has been sent to the Press for setting in type. The usual date for submission of applications for library grants may be changed from 10th July to 15th August with reference to para 2 of the notes on p 7 ante.

1.5.47

3. As regards wider publicity for library grants, action may be taken as indicated in para 2 of the notes on p. 7 ante. A notifn. may be sent to the S.G.P. for publn. in the F.S.G.G. and in the Dt. Gazettes. A copy of the ~~notifn.~~ G.O. calling for applications may be sent to the Dir. (I & P) and he may be requested to arrange for its publn. in the local vernacular papers.

I think this publication which is not of much importance may appropriately be done by the D.P.I. with [illegible] in particular reference.

1.5.47

4. The Secy, Andhra Desa Library Assocn., requests that a copy of the G.O. Re: library grants and copies of all papers relating to the libraries may be sent to them to enable them to serve the libraries better. In view of the proposal to give wide publicity to the library grant, there is no need to supply a copy of the G.O. Re: library grant to the Assocn. In view of the paper situation, copies of all G.Os relating to libraries need not be sent to the ~~[illegible]~~ Assocn. Libraries will be better served by the proposed Madras Public Libraries Bill. p1 cf

5. A draft order is submitted. ~~The Dir (I & P) may see for formal before issue.~~

30/4/47

1.5.47

5

②

161/20 8-6

Sectt. II-22—9,000—19-10-38.

PRESS SLIP.

~~ORDINARY.~~ Very URGENT (*a*). ~~SPECIAL~~ (*a*).

E & P. H DEPARTMENT.

Current No. 37863/46 dated .... 194 .
G.O. No. 918 Edn dated 5th May 1947.

Number of MS. pages sent
(*b*) Correspondence ....
(*c*) Notes ....

Brief subject ....

(*d*) Number of copies required when struck off (*not including copies for volumes and editors' table which are retained in the Press*). (1)	"Press" copies to supply on requisitions for purchase by the public. (2)	Complete correspondence and orders. (3)	Notes. (4)
FOR RECORD.*	C C		
Madras Records	4	5	
Ooty Records		3	
For filing with original		1	
Total ...			

FOR ISSUE.†	Letter only.	Complete G.O.	(*b*) Special issue copies of G.O. No.	Papers.	Notes.
Signature copies	7				
India Office					
Govt. of India .... Dept.					
Revenue Department					
Public Works Department					
Local Administration Department					
Education and Public Health Dept.					
Public Dept.					
Home Dept.					
Dev. Dept.					
Finance Dept.					
Legal Dept.					
Sectt. of the Madras Legislature					
Total ...					
Spare copies. The DPI	35	✓			
The All P.D.Bs.	24	✓			
The Ex Authorities of M.Cs		✓			
The ~~[illegible]~~ The C.M.C.	81				
The Registrar of Co-op. Societies	5	✓			
The Inspr. of M.Cs & L. Bds	30				
The Secretary Madras [illegible]					
The [illegible], Patamadam [illegible]		✓			
The [illegible]	1				
The Reserve	~~36~~	50			
The S.G.P	1	✓			
The					
The					
The					
The					
Total ...	~~[illegible]~~ 250				

Copies distributed on 14.6.47 Cv ‡(Press clerk).
† Copies distributed on .... ‡(Press Despatcher).

‡ *To be initialled and dated.*

INSTRUCTIONS FOR THE SECRETARIAT.

(*a*) If a paper is marked to be printed urgently or as special the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(*b*) Each letter, memorandum, or order, or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink or blue chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item had been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(*c*) For rules regarding printing of notes, see the chapter on printing and proof correction in the Secretariat Office Manual.

(*d*) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or clerk concerned.

(*e*) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for *one* week, and larger papers for *two* weeks only. *The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.*

(*f*) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(*a*) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked special of urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Assistant Secretary with a remark to that effect.

(*b*) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Assistant Secretary any instance of incomplete or careless editing.

(*c*) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(*d*) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(*e*) The names of the Secretary and Ministers or Advisers should be printed in full when they occur on the right hand side, only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

P.T.O.

12

TO PRESS, MADRAS, OOTY.

A

Please send proof in duplicate. The papers have been carefully edited.

R. Chokkalingam ....Clerk.
12/5/47

K. Krishnaswamy ....Supt.
12/5/47

B

Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.

Type may be released after usual interval. / at once.

R. Chokkalingam ....Clerk.
27.5.47

....Supt.

C

As the matter is clear manuscript and has been carefully edited, (*b*) proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated. Type may be released after usual interval.

~~R. Chokkalingam~~ ....Clerk.
~~12.5.47~~

....Supt.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

Certified that the number of copies indented for is really necessary and has been fixed with due regard to the prevailing shortage of paper.

J. Dy
Assistant Secretary to Govt

Rec
22.5.47
27/5/47

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.		Initials of Press official.
Received in Press on....................	14-5-47.	
First proof furnished on....................	19-5-47.	
Call for revised proof received on....................		
Revised proof furnished on....................		
Corrected proof received for striking on....................	30/5/47	
Final copies supplied on....................	11-6-47.	

MISCELLANEOUS

Tr.
Of. for approval
2

19-5-47.
I

13
16
20

Government of Madras

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH
(Education)

30 MAY 1947

G.O. No. 918, 5th May 1947

Libraries—Grants—Disbursement—Certain defects pointed out by the Andhra Desa Library Association—Orders passed.

READ—the following papers :—

From the Secretary, Andhra Desa Library Association, dated 12th July 1946, No. 378/46-47.

From the Director of Public Instruction, dated 24th January 1947, Rc. No. 33-J/46.

Order—No. 918, Education, dated 5th May 1947.

The Secretary, Andhra Desa Library Association, Patamatalanka, Bezwada, has put forward certain suggestions in regard to the disbursement of Library grants namely—(1) wider publicity of the order sanctioning the library grants ; (2) allowing sufficient time for sending applications for the grant ; (3) forms of application for grants to be printed in the vernacular languages of the Province and supplied to the libraries on request ; and (4) the managements should be permitted to fill in the application form in the regional language of the area concerned. The Government proceed to pass the following orders on these suggestions.

2. As regards wider publicity for library grants a notification will be arranged to be published by the Director of Public Instruction in the *Fort St. George Gazette* and the District Gazettes as soon as orders sanctioning the library grants are issued by Government.

A.N.

3. The last date for submission of applications for library grants is 10th July every year. On a representation from the Association this date has been changed to 15th August 1946 as recommended by the Director of Public Instruction and the altered date will come into force from 1946-47.

4. The form of application for library grants will be as shown in Annexure I to this order. It shall be printed in English and the Vernacular languages of the Province and stocked by the Superintendent, Government Press, as shown below :—

English	100
Tamil	450
Telugu	400
Malayalam	50
Kanareese	70
Urdu	

With orgl.

The number of forms to be printed may be varied at the instance of the Director of Public Instruction and consistently with demand. The Director of Public Instruction will intimate to the Superintendent, Government Press, the number of forms to be printed in Urdu. The Superintendent, Government Press, will supply forms on indents to the District Educational Officers and Inspectresses who in turn will supply them to Deputy Inspectors and Sub-Assistant Inspectresses concerned for distribution to the managements of such of the public libraries as intend applying for the grant in the language in which it is required.

5. The Senior Translator to the Government is requested to forward very urgently translations of the application form in the vernacular languages of the province mentioned in paragraph 4 above to the Superintendent, Government Press.

6. The managements of the libraries are permitted to fill in the application form in the regional language of the areas concerned.

(By order of His Excellency the Governor)

M. V. SUBRAMANIAN,
Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction, Madras.
,, all Presidents, District Boards.
,, all Executive Authorities of Municipal Councils (through the Chairmen Municipal Councils).
,, the Registrar of Co-operative Societies.
,, the Inspector of Municipal Councils and Local Boards.

To the Senior Translator to Government.
,, Superintendent, Government Press, Madras.
,, Secretary, Andhra Desa Library Association, Patamatalanka, Bezwada.
~~,, Personal Assistant to the Honourable the Prime Minister.~~

ANNEXURE I.

Form of Application for Library Grant.

1 Name of the local body submitting the application.
2 Name of the library and the date on which it was opened.
3 Management, Local Body or Private Association.
4 In the case of libraries under Private Associations whether the library is registered.
5 Whether the library is open to the public and is in a place accessibile to all communities.
6 Whether a register of books, a register of members and a register showing the number of books taken out for reading by the public for one year preceding the date of application are maintained and are available for inspection by inspecting officers.
7 Charges involved (expenditure incurred in the previous year).
8 The amount spent out of grant, if any sanctioned in previous years (number and date of Government Order sanctioning grant in previous years to be given).
9 The amount of unspent balance of the above grant.
10 The amount the management is prepared to spend from their own funds during the current year (this information need not be furnished in respect of Panchayat Libraries).
11 Amount of grant required from the Government.
12 Whether in the opinion of inspecting officers the library is of real use to the public.
13 Recommendation of the District Educational Officer or Inspectress.

2/2

Government of Madras
ABSTRACT

--

Libraries - Grants - Disbursement - Certain defects pointed out by the Andhra Desa Library Association - Orders passed.

o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

Education and Public Health Department
G.O.No.MS.918 Edn. dated the 5th May, 1947.

--

R E A D:

From the Secretary Andhra Desa Library Association No.378/1946-47 dated 12-7-1946.

From the Director of Public Instruction Rc No.33-J/46 dated 24-1-1947.

--

ORDER: The Secretary, Andhra Desa Library Association, Patamatalanka, Bezwada, has put forward certain suggestions in regard to the disbursement of Library grants namely - (1) wider publicity of the order sanctioning the library grants; (2) allowing sufficient time for sending applications for the grant; (3) forms of application for grants to be printed in the vernacular languages of the Province and supplied to the libraries on request and; (4) the managements should be permitted to fill in the application form in the Regional language of the area concerned. The Government proceed to pass the following orders on these suggestions.

2. As regards wider publicity for library grants a notification will be arranged to be published by the Director of Public Instruction in the Fort Saint George Gazette and the District Gazettes as soon as orders sanctioning the library grants are issued by Government.

3. The last date for submission of applications for library grants is 10th July every year. On a representation from the Association this date has been changed to 15th August 1946 as recommended by the Director Public Instruction and the altered date will come into force from ~~for~~ 1946-47.

4. The form of application for library grants will be as shown in Annexure I to this order. It shall be printed in English and the vernacular languages of the Province and stocked by the Superintendent Government Press as shown below:-

English	...	100	Malayalam	...	50
Tamil	...	450	Kanarese	...	70
Telugu	...	400	Urdu	...	—

The number of forms to be printed may be varied at the instance of the Director of Public Instruction and consistently with demand. The Director of Public Instruction will intimate to the Superintendent Government Press the number of forms to be printed in Urdu. The Superintendent Government Press will supply forms on indents to the District Educational Officers and Inspectresses who in turn will supply them to Deputy Inspectors and Sub-Assistant Inspectresses concerned for distribution to the managements of such of the public libraries as intend applying for the grant in the language in which it is required.

5. The Senior Translator to the Government is requested to forward very urgently translations of the application form in the vernacular languages of the province mentioned in para 4 above to the Superintendent Government Press.

6. The managements of the libraries are permitted to fill in the application form in the Regional language of the areas concerned.

(By Order of His Excellency the Governor)

M. V. Subramanian,
Secretary to the Government.

To the Director of Public Instruction, Madras.
To all Presidents, District Boards.
To all Executive ~~officer~~ authorities of Municipal Councils (through the Chairmen Municipal Councils)
To the Registrar of Cooperative Societies.
To the Inspector of Municipal Councils & Local Boards
To the Senior Translator to Government.
To the Superintendent Government Press, Madras.
To the Secretary, Andhra Desa Library Association, Patamatalanka, Bezwada
~~To the Personal Assistant to the Honourable the Prime Minister.~~

True copy/Forwarded/By Order.

K Krishnaswamy
Superintendent.

SKG/5/5.

ANNEXURE I

FORM OF APPLICATION FOR LIBRARY GRANT.

1. Name of the local body submitting the application.

2. Name of the library and the date on which it was opened.

3. Management, Local Body or Private association.

4. In the case of libraries under Private Associations whether the library is registered.

5. Whether the library is open to the public and is in a place accessibile to all communities.

6. Whether a register of books, a register of members and a register showing the number of books taken out for reading by the public for one year proceding the date of application are maintained and are available for inspection by inspecting officers.

7. Charges involved (expenditure incurred in the previous year)

8. The amount spent out of grant, if any sanctioned in previous years (No. and date of G.O. sanctioning grant in previous years to be given).

9. The amount of unspent balance of the above grant.

10. The amount the management is prepared to spend from their own funds during the current year (this information need not be furnished in respect of Panchayat ~~Boards~~ Libraries).

11. Amount of Grant required from the Government.

12. Whether in the opinion of inspecting officers the library is of real ~~use~~ use to the public.

13. Recommendation of the District Educational Officer or Inspectress.

SKG/5/5.